

## تفسیری ادب پر شاذ قراءات کے اثرات

شَاءَ اللَّهُ

اصول تفسیر میں یہ مسلم بات ہے کہ دو متواتر قراءات میں دو آیتوں کی طرح ہیں۔ ان میں سے کسی ایک قراءات کا انکار قرآن کریم کی آیت کا انکار ہے۔ لہذا اگر دو متواتر قراءات توں میں بہ ظاہر کوئی تعارض آجائے تو دونوں میں تطبیق کی صورت مکالنا ضروری ہو گا، البتہ شاذ قراءات اگر کسی متواتر قراءات کے معارض ہو تو شاذ کو رد کیا جائے گا۔ قراءات میں زیادہ ہونا ”اختلاف تعدد“ ہے، ”اختلاف تضاد“ نہیں ہے۔

تفسیر میں قراءات متواترہ کی قبولیت میں جمہور علماء میں سے کسی کا اختلاف نہیں ہے، لیکن اس میں بھی شک نہیں کہ زمانہ قدیم سے تفسیری ادب پر شاذ قراءات کے اثرات ہیں اور یہ شاذ قراءات اکثر ایسی ہیں جن کی تائید دیگر احادیث سے بھی ہوتی ہے۔ ان شاذ قراءات کے تفسیری ادب پر اثرات اور ان کی نوعیت اس مقالے میں اختصار کے ساتھ پیش خدمت ہے۔

### اس موضوع سے متعلق سابقہ علمی و تحقیقی کام

علماء قراءات نے فن قراءات کے اصول و ضوابط مقرر کیے ہیں۔ انہوں نے قراءات کی تدوین و تہذیب کی، صحیح مشہور اور شاذ قراءات کے اصول و ارکان مقرر کیے اور بڑی محنت سے روایات قراءات کو جمع کیا اور انھیں کتابی شکل دی۔ محمد سعود عالم قاسمی کی تحقیق کے مطابق سب سے پہلے فن قراءات پر جس عالم نے کتاب لکھی وہ امام کسامی ہیں اور ان کے بعد عبید بن قاسم بن سلام (م ۲۲۲ھ)۔ محقق ابن جزری رحمۃ اللہ علیہ نے ابن سلام کو پہلا معتبر مصنف قرار دیا ہے۔ انہوں نے اپنی معروف کتاب *النشر في القراءات*

العاشر میں اپنے پیش رو مصنفوں کی تعاون کتابوں کا تعارف کرایا ہے۔<sup>(۱)</sup>

اسٹیشن پروفیسر، شعبہ قرآن و تفسیر، علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی، اسلام آباد  
(drsanauallahussain@gmail.com)

- ۱- سعود عالم قاسمی، ”فن قراءات کا ارتقاء“، ماہنامہ رشد ( لاہور: ستمبر ۲۰۰۹ء، ۱۲ء)۔

چوں کہ زیر نظر موضوع کا تعلق اختلاف قراءات سے ہے، اس لیے یہاں ان کتابوں کا ذکر کیا جاتا ہے جن کا تعلق اختلاف قراءات سے ہے۔ علم تفسیر، علم حدیث اور علم فقہ کی قدیم اور مستند کتابوں کا جائزہ لینے کے بعد یہ بات سامنے آتی ہے کہ اکثر مفسرین، محدثین، اور فقہانے نہایت اہتمام کے ساتھ اختلاف قراءات کو اپنی کتب میں ذکر کیا ہے اور جاہے جان سے استدلال کیا ہے۔ اسی طرح علم خوکی کتب میں بھی مختلف قراءتوں سے استشهاد کی مثالیں ملتی ہیں۔<sup>(۲)</sup> تفسیر کی کتابوں میں تفسیر الطبری (ابن جریر طبری)، التفسیر الكبير (امام رازی)، الكشاف (زمخنثی)، أحكام القرآن (جصاص)، أحكام القرآن (ابن العربي)، تفسیر روح المعانی (آلوسی)، تفسیر الدرر المنشور (سیوطی)، البحر المحيط (ابو حیان اندرلی)، المحرر الوجيز (ابن عطیہ)، تفسیر القرطبی (قرطبی)، التفسیر المظہری (شاء اللہ پانی پتی)، تفسیر بیان القرآن (اشرف علی تھانوی) وغیرہ میں اختلاف قراءات کو زیر بحث لا یا گیا ہے۔ علم حدیث کی کتابوں میں صحیح بخاری کی کتاب التفسیر میں متعدد قراءتوں کا ذکر موجود ہے، صحیح مسلم، ترمذی اور ابو داؤد، وغیرہ میں بھی مختلف قراءات کو زیر بحث لا یا گیا ہے۔ علم قراءات اور دوسرے عربی علوم کے تعلق یا اثرات کے حوالے سے گذشتہ عرصے میں جو علمی اور تحقیقی کام ہوا ہے۔ اس کا ایک جائزہ مندرجہ ذیل ہے:

امام ابن خالویہ (م ۷۰۳ھ) کی کتاب الحجۃ فی القراءات السبع، قراءات سبعہ کی توجیہ اور معانی کے بیان پر معتبر کتب میں شمار ہوتی ہے۔ الكشف عن وجوه القراءات امام مکی بن ابی طالب القیسی (م ۷۳۷ھ) کی معروف کتاب ہے۔ اس کتاب میں مختلف قراءات کے معانی دلائل کے ساتھ واضح کیے گئے ہیں۔ أثيو القرآن و القراءات في النحو العربي، سعیر نجیب کی کتاب ہے۔ اس کتاب میں قرآن اور قراءات کے نحوی اثرات پر بحث کی گئی ہے۔ کتاب کویت سے ۱۹۸۷ء میں طبع ہوئی ہے۔

أثر القراءات في الفقه الإسلامي، صبری عبد الرؤوف کی کتاب ہے جس میں فقہی احکام سے متعلق ایسی آیات قرآنیہ کو جمع کیا ہے جن میں مختلف قراءات پائی جاتی ہیں، اور ان کی وجہ سے فقہی اختلاف رو نما ہوا ہے۔ ریاض سے ۱۹۹۷ء میں طبع ہوئی ہے۔ النحو القرآني: قواعد و شواهد، جیل احمد ظفر کی کتاب ہے

-۲ رشید تھانوی، قراءات قرآنیہ سے استدلال کے مناقع، مقالہ پی ایچ ڈی علوم اسلامیہ (اسلام آباد: علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی)۔

جو ۱۹۹۸ء میں مکرمہ سے طبع ہوئی ہے۔ اس کا موضوع نام ہی سے ظاہر ہے۔ القراءات و أثرها في التفسير والأحكام، محمد بن عمر بن سالم باز مول کی کتاب ہے جو ریاض سے ۱۹۹۶ء میں طبع ہوئی ہے۔ یہ پی انجی ڈی کامقالہ ہے اور اس میں مختلف قراءتوں کو جمع کر کے، تفسیر پر ان کے اثرات کے اعتبار سے ان قراءتوں کی درجہ بندی کی گئی ہے۔ ان کتابوں کے علاوہ یونیورسٹیوں کے تحقیقی مقالات بھی اس موضوع پر موجود ہیں جن میں سے حسب ذیل رقم کی اطلاع میں آسکے ہیں: القراءات المتواترة و رد الشبه عنها، فضح اللہ عبد الباقی افغانی، مقالہ ایم اے، ۱۹۹۷ء، کلیہ اصول الدین، الجامعۃ الاسلامیۃ العالمیۃ، اسلام آباد۔ القواعد النحویۃ فی میزان القراءات القرآنیۃ، از عبد الحجی مقيم گل محمد، مقالہ پی انجی ڈی، ۲۰۰۳ء، کلیہ اللغة العربية، الجامعۃ الاسلامیۃ العالمیۃ، اسلام آباد، القراءات فی تفسیر الكشاف، از روح اللہ مجاهد، مقالہ ایم اے، کلیہ اصول الدین، الجامعۃ الاسلامیۃ العالمیۃ، اسلام آباد، ۲۰۰۵ء، القراءات فی تفسیر البحر المحيط لأبی حیان النحوی، از رب نواز مقالہ ایم اے، ۲۰۰۷ء، کلیہ اصول الدین الجامعۃ الاسلامیۃ العالمیۃ، اسلام آباد، قراءات شاذہ: شرعی حیثیت اور تفسیر و فقرہ پر اثرات، محمد اسلم صدقی، مقالہ ایم فل، شیخ زاید اسلام سینٹر، جامعہ پنجاب، لاہور، یہ مقالہ میں ۲۰۰۶ء میں شیخ زاید اسلام سینٹر سے طبع ہوا ہے۔ اختلاف قراءات اور نظریہ تحریف قرآن، از محمد فیروز الدین شاہ کھنگ، مقالہ ایم فل، شیخ زاید اسلام سینٹر، جامعہ پنجاب، لاہور، یہ مقالہ جون ۲۰۰۶ء میں شیخ زاید اسلام سینٹر سے طبع ہوا ہے۔ تفسیر قرآن حکیم پر اختلاف قراءات کے اثرات کا ایک جائزہ، از حافظ رشید احمد تحانوی، مقالہ پی۔ انجی ڈی علوم اسلامیہ کلییہ عربی و علوم اسلامیہ، علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی، اسلام آباد۔ مذکورہ تحقیقی کام میں تفسیری ادب پر شاذ قراءات کا مختلف النوع سے جائزہ لیا گیا ہے جب کہ مقالہ ہذا میں شاذ قراءات کے اثرات کی نوعیت پر توجہ مرکوز کی گئی ہے۔

## ۱- تعارف قراءات قرآنی

### قراءات کالغوی مفہوم

لفظ قراءات جمع ہے قراءۃ کی۔ لغت میں قراءہ یقراؤ سے قراءۃ مصدر سماںی ہے۔ جمہور علماء لغت نے لفظ قراءۃ کو قراؤ سے مشتق مانا ہے اور یہ لفظ اگرچہ مختلف معانی میں مستعمل ہے، لیکن تمام معانی میں قدر مشترک

کے طور پر (جمع، اجماع اور ضم) کا مفہوم بھی موجود ہے،<sup>(۲)</sup> چنانچہ ”قرأت الشیع“ کا معنی یہ ہو گا کہ ”میں نے فلاں چیز کو جمع کیا اور اس کے بعض کو بعض سے ملایا“ تو اس صورت میں قراءات القرآن سے مراد کلمات اور حروف کو باہم ملانا مراد ہو گا، اس لیے امام راغب اصفہانی<sup>(۳)</sup> نے کہا ہے: ”بعض کلمات اور حروف کو بعض کے ساتھ ملا دینا اور جمع کر دینا“<sup>(۴)</sup> اور کلام عرب میں یہ کسی چیز کو اندر سے باہر نکالنے کے مفہوم میں بھی استعمال ہوتا ہے۔ امام ابن قیم الجوزیہ عَزَّوَجَلَّ (م ۷۵۱ھ) لفظ قراءۃ کو قرأ یقراً سے مشتق قرار دیتے ہیں، لیکن ابن فارس عَزَّوَجَلَّ<sup>(۵)</sup> قریٰ یقريٰ اور قرأ یقراً کے مفہوم میں یہ فرق ظاہر کرتے ہیں کہ اول الذکر (جمیز اللام) کا معنی کسی چیز کو مخرج سے نکالنا ہوتا ہے اور قراءۃ القرآن بھی اسی سے مانخوذ ہے اور حقیقت بھی یہی ہے کہ قرأ کے مختلف معانی پر غور کرنے سے یہ بات واضح ہوتی ہے کہ اس لفظ میں جمع کرنا، یا جمع ہونا اور نکالنا یا ذا انداز و نوں معانی باہم لازم و ملروم ہیں۔

### قراءات کا اصطلاحی مفہوم

علماء تفسیر نے قراءات کی مختلف تعریفات کی ہیں۔ بدر الدین زركشی عَزَّوَجَلَّ<sup>(۶)</sup> (م ۷۹۳ھ) نے قراءات متواترہ اور شاذہ دونوں کی تعریف اس طرح کی ہے۔ ”القراءات هي اختلاف ألفاظ الوحى المذكور في كتابة الحروف أو كيفتها من تحفييف وتشقيل وغيرها.“<sup>(۷)</sup> (قراءات وہ علم ہے جس کے ذریعے وہ قرآنی کے الفاظ کے اختلاف کا پتا چلتا ہے کہ کون سا حرف کس طرح لکھا جائے گا؛ تحفیف کے ساتھ یا تشدید کے ساتھ، وغیرہ)۔

۳۔ ابوالفضل محمد بن مکرم ابن منظور، لسان العرب (بیروت: دار الفکر، ۱۹۹۵ء)، ۱: ۱۲۸۔

۴۔ الحسین بن محمد بن المفضل ابو القاسم الاصفہانی المعروف بالراغب بہت بڑے ادیب، لغت دان اور مفسر تھے۔ (خیر الدین الزرکلی، الأعلام (بیروت: دار العلم للملائیں، ۲۰۰۲ء)، ۲: ۲۷۹)۔

۵۔ راغب الاصفہانی، المفردات في غريب القرآن، (کراچی، ۱۹۶۱ء)، ۱۱۔

۶۔ ابو الحسین احمد بن فارس بن زکریا (ت ۳۹۵ھ) بہت بڑے لغت دان اور نحوی تھے۔

۷۔ بدر الدین محمد بن بہادر بن عبد اللہ الزركشی (ت ۷۹۲ھ) فقہ شافعی اور اصول کے بہت بڑے عالم تھے۔ (الزرکلی، مرجع سابق، ۶: ۲۸۶)۔

۸۔ بدر الدین الزركشی، البرهان في علوم القرآن (بیروت: دار الكتب العلمية، ۱۹۹۰ء)، ۱: ۳۶۵۔

علامہ محمد بن محمد ابوالخیر ابن الجزری رحمۃ اللہ علیہ لکھتے ہیں: ” القراءات علم بکیفیة اداء کلمات القرآن و اختلافها بعزو ناقله۔“<sup>(۹)</sup> (یعنی قراءات اس علم کا نام ہے کہ جس میں کلمات قرآنیہ کے ادا کی کیفیت اور اس کا اختلاف معلوم کیا جاتا ہے جو کہ متصل السند ہو۔) سب سے جامع اور مانع تعریف شہاب الدین قطلانی رحمۃ اللہ علیہ (ت ۶۹۲۳ھ) کی ہے وہ لکھتے ہیں: ”علم یعرف منه اتفاق الناقلين لكتاب الله عزوجل واختلافهم في اللغة والإعراب والحدف والإثبات والتحريك والإسكان والمفصل والاتصال وغير ذلك من هيئة النطق والإبدال من حيث السماع۔“<sup>(۱۰)</sup> (قراءات ایسا علم ہے جس کے ذریعے لغت، اعراب، حذف، اثبات، تحریک، اسکان، فصل، وصل اور ادائی کلمات کی دیگر حالتوں میں کتاب اللہ کے ناقلين کے اتفاق اور اختلاف کا پتا چلتا ہے، یاد رہے کہ اس اختلاف اور اتفاق کا تعلق نقل اور سماع سے ہے۔) جامعہ اسلامیہ مدینہ منورہ کے استاذ معروف عالم قراءات، عبدالفتاح القاضی کی تعریف محضراً اور جامع اور مانع ہونے کی وجہ سے قبل ذکر ہے وہ لکھتے ہیں: ”علم یعرف به کیفیة النطق بالكلمات القرآنية و طریق نطق کی کیفیت اور ادائی کے طریقہ کار کا پتا چلتا ہے کہ کلماتِ قرآنیہ کی کون سی وجہ اتفاقی ہیں اور کون سی اختلافی ہیں اور ہر وجہ (صورت) کی نسبت اسے نقل کرنے والے کی طرف ہوتی ہے۔“

ان تمام تعریفات کو جمع کیا جائے تو مندرجہ ذیل امور سامنے آتے ہیں:

- ۱- علم قراءات کا تعلق وحی قرآنی سے ہے، جیسا کہ اختلاف الفاظ الوحي القرآني سے معلوم ہوتا ہے؛ گویا علم قراءات، وحی جلی یعنی قرآن کریم کی وحی اور وحی خفی یعنی احادیث نبویہ صلی اللہ علیہ وسلم کا علم ہے۔
- ۲- علم قراءات، نقل اور سماع پر موقوف ہے نہ کہ رائے اور اجتہاد پر۔

-۹ ابن الجزری، منجد المقرئین (بیروت: دارالکتب العلمیہ، ۱۹۸۰ء)، ۳۔

-۱۰ شہاب الدین قطلانی، لطائف الإشارات لفنون القراءات، تحقیق: عامر السید (قاهرہ: ۱۹۷۲ھ / ۱۹۳۹م)، ۱۔

- ۳ قراءات میں اختلافی اور اتفاقی مقامات کا تعین کیا جاتا ہے۔
- ۴ وہ قراءات نقل صحیح سے ثابت ہوں، خواہ وہ متواتر ہوں یا شاذ ہو۔
- ۵ قراءات کے درمیان اختلاف کی نوعیت اور حقیقت جاننا۔

### قراءات کی اقسام:

سند کے اعتبار سے قراءات کی بھی اقسام ہیں:

- ۱ متواتر قراءات: القراءة التي نقلها جمُّعٌ لا يمكن تواظؤهم على الكذب عن مثلهم إلى مقتله. (۱۲) (یہ وہ قراءات ہے جس کو ایک ایسی جماعت دوسری جماعت سے نقل کرتی ہو جس کا جھوٹ پر متفق ہونا ممکن نہ ہو۔) متواتر قراءات کے بارے میں امام ابن حاجب (۲۶۶ھ) لکھتے ہیں: ”القراءات السبع متواترةٌ لو لم تكن متواترة لكان بعض القرآن غير متواتر كملِك و ملِك و نحوها، و تخصيص أحدهما تحكم باطل لاستوائهما.“ (۱۳) (سات قراءات متوترة ہیں۔ اگر یہ متواترنہ ہوں تو قرآن کا بعض حصہ غیر متواتر بن جائے گا۔ جیسے ملک اور ملک، اور اس طرح کی اور قراءاتیں۔ ان دونوں میں سے کسی ایک کو خصوصیت دے دینا غلط ہے، اس لیے کہ یہ دونوں برابر ہیں۔) نیز امام شوکانی (۱۲۵۰ھ) إرشاد الفحول في علم الأصول میں لکھتے ہیں:

- ”قرآن اس چیز کا نام ہے جو مصحف میں ہے اور مشہور قرآن کا اس پر اتفاق ہے اور جس میں ان کا اختلاف ہوا ہے تو اس کی دو صورتیں ہیں:
- ۱: مصحف کا رسم و مختلف قراءتوں کا احتمال رکھتا ہے، اور یہ دونوں قراءات میں اعرابی حیثیت اور معنی کے مطابق ہیں تو یہ قرآن ہیں۔
- ۲: اگر مصحف کا رسم ایک کا احتمال رکھے اور دوسری قراءات کا احتمال نہ رکھے، تو پھر دو صورتیں ہیں:

- 
- ۱۲ عبد الرحمن بن أبي بكر جلال الدين اليوطي، الإنفاق في علوم القرآن (مصر: مكتبة الخانجي)، ۱: ۷۷-۸۰۔
  - ۱۳ جمال الدين ابو عمرو عثمان ابن الحاجب، كتاب متهي الوصول والأمل في علمي الأصول والجدل (مصر:

الف: اس غیر مجمل قراءات کی اسناد صحیح ہے اور وہ اعرابی حیثیت اور معنی عربی کے موافق ہے، تو پھر وہ شاذ قراءات ہے، اور اپنے مدلول پر دلالت کرنے میں اس کا حکم خبر واحد کی طرح ہے۔ عام ہے کہ یہ قراءات سبعہ میں سے ہویا نہ ہو۔

ب: وہ قراءات جس کا رسم میں احتمال نہ ہو اور اس کی اسناد بھی صحیح نہ ہو تو پھر وہ قرآن نہیں ہے اور نہ اس کو خبر واحد ہی کے درجے میں رکھا جائے گا۔<sup>(۱۲)</sup>

**مشہور قراءات:** القراءة التي صح سندها، ولم تبلغ درجة المتواتر، ووافقت الرسم و

العربية، اشتهرت عند القراء، فلم يعدوها من الغلط و لا من الشذوذ.“ (یہ وہ قراءات ہے جس کی سند صحیح ہو، لیکن درجہ تواتر نہ پہنچے، اصول عربیت اور مصحف عثمانی سے ہم آہنگ ہو، البتہ قرآن کے نزدیک اتنی مشہور ہو کہ وہ اس کو غلط یا شاذ شمارنہ کریں۔)

**آحادی قراءات:** القراءة التي صح سندها، ولكن خالفت رسم المصحف أو العربية، أو كليهما ولم تشتهر الاشتئار المذكور.“ (یہ وہ قراءات ہے جو صحیح السند ہو، مگر مصاحف عثمانیہ یا تواریخ عربیت کے موافق نہ ہو، یادوں کے موافق نہ ہو، اور مذکورہ شہرت کی حامل بھی نہ ہو۔)

**شاذ قراءات:** ” القراءة التي لم يصح سندها، أو خالفت الرسم، أولاً وجه لها في العربية.“ (جس کی سند صحیح نہ ہو، یا رسم کے مخالف ہو، یا عربیت کے پہلو سے اس کی کوئی توجیہ نہ ہو۔)

**مدحّن قراءات:** العبارۃ التي زيدت بين الكلمات القرآنية على وجه التفسير.“ (یہ وہ قسم ہے جس میں قرآنی کلمات کے درمیان تفسیر و تشریح کے پیش نظر کسی لفظ کا اضافہ کیا جاتا ہے۔)

-۱۲ محمد بن علی بن محمد بن عبد اللہ الشوکانی، إرشاد الفحول إلى تحقيق الحق من علم الأصول (بیروت: دار إحياء التراث العربي، ۱۹۲۲ھ)، ۱: ۸۲۔

۶- موضوع قراءت: القراءة نسبت إلى قائلها من غير أصل أي من غير سند مطلقاً.<sup>(۱۵)</sup> (يُوَدُّ قراءتٌ جوبلاد ليل كُسْكِي طرف منسوبٌ هو.)

## ۲- قراءتِ شاذہ کا تعارف

لفظ ”شاذ“، ”شذوذ“ سے مشتق ہے اور اس کا معنی انفرادیت، ندرت، اجنبیت، قلت اور افتراق ہے۔ ابن جنی نے ان میں سے متعدد معانی کو ”شذ“ مادے کے تحت جمع کرنے کے بعد یہ لکھا ہے: ”أما مواضع شذوذ في كلامهم فهو التفرق والتفرد.“<sup>(۱۶)</sup> (کلام عرب میں تمام مقامات شذوذ میں تفرق اور تفرد کا معنی پایا جاتا ہے۔) اسی طرح کہا جاتا ہے: ”هُو شاذ عن القياس وهذا مما شذ عن الأصول.“<sup>(۱۷)</sup> (وہ قیاس کے خلاف ہے اور یہ چیز اصول و ضابطے کے خلاف ہے) تو اس سے ثابت ہوا کہ لغوی طور پر قراءتِ شاذہ وہ ہوتی ہے جو منفرد، نادر، قلیل اور عام قراءات سے الگ اور عام قانون ضابطے اور اصول کے خلاف ہو۔ علامہ زرکشی عَزَّلَ اللَّهُ عَزَّلَ نے قراءتِ شاذہ کی تعریف یوں کی ہے: ”القراءة الشاذة ما نقل القرآن من غير تواتر واستفاضة متلقاة بالقبول من الأئمة كما يشمل عليه المحتسب لابن جنی وغيره.“<sup>(۱۸)</sup> (قراءتِ شاذہ وہ ہے جو بہبیت قرآن کریم منقول ہو، لیکن نہ تودہ تو اتر سے ثابت ہو اور نہ ہی ائمہ قراءات کے نزدیک اسے قول عام کا مقام حاصل ہو۔ اس کی مثال وہ قراءات ہیں جو ابن جنی عَزَّلَ اللَّهُ عَزَّلَ کی کتاب المحتسب اور دیگر کتب میں موجود ہیں۔) دور حاضر کے ماہر قراءات عالم، لبیب السعید کہتے ہیں: ”القراءات الشاذة في مصطلح علماء القرآن، هي التي تروى آحاداً، تخالف خط المصحف العثماني، الإمام، ولا يمنع من وصفها بالشذوذ أن تكون صحيحة السند وموافقة العربية.“<sup>(۱۹)</sup> (علماء قرآن کریم کی اصطلاح میں شاذ قراءات وہ ہیں جو سنداً حادث سے مردی ہیں اور مصحف امام کے رسم کے مخالف ہیں اور کسی قراءات کا صحیح السند اور لغت عربی کے

-۱۵- الیوطی، الإتقان، ۱: ۲۶۵۔

-۱۶- ابوالحَسن عَلَيْهِ السَّلَامُ عَلَيْهِ الرَّحْمَةُ وَلَيْسَ بِهِ الشَّأْمُ، الحصائر، تحقیق: محمد علی الجبار (بیروت: المکتبة العلمیة، ۱۹۵۲ء)، ۱: ۹۶۔

-۱۷- ابن منظور، لسان العرب، ۳: ۳۹۳۔

-۱۸- الزركشی، البرهان، ۱: ۳۸۱۔

-۱۹- السعید لبیب، الجمجم الصوتي الأول للقرآن (قاهرہ: دار المعارف)، ۲۲۱۔

مطابق ہونا اس کے شاذ ہونے سے منع نہیں ہے۔) یعنی صحیح سند سے مروی اور عربی کے مطابق قراءات کو بھی شاذ کہا جاتا ہے، شاذ قراءات کے لیے ضعیف السند ہونا شرط نہیں ہے۔ اس سے ثابت ہوا کہ شاذ قراءات میں درج ذیل شرود کا ہونا ضروری ہے:

- ۱- تواتر السند سے متفق نہ ہو۔
- ۲- امت میں مشہور اور ائمہ قراءات کے نزدیک اسے تلقی بالقبول اور شہرت عام کا درجہ حاصل نہ ہو۔
- ۳- متواتر قراءات کے اصول اور ضوابط پر پوری نہ اترے۔

### قراءات شاذہ کی اقسام

قراءات شاذہ کی مندرجہ ذیل اقسام ہیں:

- ۱- وہ قراءات جس کی سند صحیح ہو اور اس کی توجیہ لغت عرب کے موافق ہو، لیکن مصاہف عثمانی میں کسی مصحف کے رسم کے مطابق نہ ہو۔
- ۲- وہ قراءات جس کی سند صحیح ہو؛ عربیت کے مطابق ہو اور رسم عثمانی کے بھی موافق ہو، لیکن نہ توبہ طریق تواتر ثابت ہو اور نہ ہی ایسے طریق سے جو قوت میں تواتر کے مساوی ہو۔<sup>(۲۰)</sup>
- ۳- وہ قراءات جس کی سند صحیح ہو، رسم عثمانی کے مطابق ہو اور لغت عربی کے مخالف ہو۔
- ۴- بعض قراءات ایسی بھی ہیں جن کی اسانید صحیح ہیں، لیکن درحقیقت وہ قرآن نہیں ہیں، بلکہ صحابہ کرام<sup>(۲۱)</sup> دوران تلاوت میں کسی لفظ کی تفسیر اور تشریع کے لیے بعض کلمات کا اضافہ کر دیتے تھے، جن کو علوم حدیث کی اصطلاح میں ”درج“ کہا جاتا ہے۔
- ۵- وہ قراءات جس کی سند صحیح نہ ہو، خواہ وہ رسم عثمانی لغت عرب کے موافق ہو یا مخالف، ایسی قراءات بالاتفاق ضعیف اور قابل رد شمار ہوگی۔ امام سیوطی رحمۃ اللہ علیہ نے ان تمام قراءات کو موضوع قرار دیا ہے۔

۲۰- ابن حنی، المحتسب فی تبیین وجوه شواد القراءات والإيضاح عنها (بیروت: دارالکتب العلمیة، ۱۹۹۵ء)۔

۲۱- ۲۳۵:-

۲۱- السیوطی، الإتقان، ۱: ۱۵۵۔

- چھٹی قسم ان قراءات کی ہے جو رسم عثمانی اور لغت عرب کے موافق تو ہیں، لیکن سرے سے ان کی کوئی سند نہیں ہے۔ ایسی قراءات کو شاذہ کی وجہے ”لکن دبۃ“ (جمولی) کہا جائے گا۔<sup>(۲۲)</sup>

### ۳۔ تفسیری ادب پر شاذہ قراءات کے اثرات

قرآن حکیم کی تفسیر کے سلسلے میں قراءات کو ایک اہم مأخذ کی جیشیت حاصل ہے اور خاص طور پر متواتر قراءات کو نظر انداز کرنا قرآن کریم کے ایک حصے کو نظر انداز کرنے کے مترادف ہے۔ متواتر قراءات میں تو بالاتفاق استنباط مسائل اور تفسیر میں اثر انداز ہوتی ہیں لیکن کیا قراءات شاذہ کو بہ طور دلیل، تفسیر اور فقہی احکام میں اختیار کیا جاسکتا ہے یا نہیں؟ فقہا اور مفسرین کی اس بارے میں دو آراء ہیں:

۱۔ قراءاتِ شاذہ جنت ہیں اور ان پر عمل کرنا جائز ہے۔

۲۔ قراءاتِ شاذہ جنت نہیں اور ان پر عمل کرنا بھی جائز نہیں۔

پہلے مذہب کے قائلین احتجاف<sup>(۲۳)</sup> اور حنابلہ بھی اسی کو ترجیح دیتے ہیں<sup>(۲۴)</sup> جب کہ ایک قول امام مالک عثیۃ اللہ کا بھی یہی ہے اور امام شافعی عثیۃ اللہ کا بھی یہی موقف ہے۔ ان دونوں مذاہب کے مطابعے سے ہم اس نتیجہ پر پہنچتے ہیں کہ: قراءات شاذہ کو اس وقت بہ طور دلیل اختیار کیا جائے گا، جب وہ کسی حکم کی ترجیح کے طور پر استعمال ہو اور اس وقت اس کو دلیل نہیں بنایا جاسکتا، جب وہ کسی حکم کی ابتدائی دلیل کے طور پر وارد ہو۔

اس حقیقت سے کوئی انکار نہیں کر سکتا کہ تفسیر قرآن کریم میں قراءات شاذہ کا کردار بہت اہم ہے۔ اکثر کتب تفسیر میں قراءات شاذہ کی بنیاد پر مختلف آیات سے متنوع معانی کا استخراج کیا گیا ہے اور صحیح سند سے ثابت قراءات شاذہ کی بنیاد پر استخراج کیے گئے معانی دراصل ایک ہی حقیقت کے مختلف پہلو ہیں، جن میں کسی قسم کا تقاضا موجود نہیں ہے۔ اسی طرح مفسرین نے قراءاتِ شاذہ سے قراءاتِ متواترہ کے مفہوم کی وضاحت یا کسی آیت سے پیدا ہونے والے وہم یا ابهام کو دور کرنے کا کام بھی لیا ہے اور بہ قول امام ابن تیمیہ: ہر قراءات اپنے معنی پر دلالت

-۲۲۔ ابن الجزری، منجد، ۱۵۔

-۲۳۔ محب اللہ بن عبد الشکور بہاری، فواحح الرحموت شرح مسلم الثبوت (بیروت: دار الكتب العلمیة، ۲۰۰۲ء)، ۱۶:۲۔

-۲۴۔ تقی الدین ابوالبقاء ابن انجبار الحنبلی، شرح الكوکب المنیر، تحقیق، محمد الزحلی و نزیہ حمادہ (ریاض: مکتبۃ العبید کان، ۱۹۹۷ء)، ۲۰:۱۳۰۔

کے اعتبار سے ایک مستقل مفہوم رکھتی ہے۔<sup>(۲۵)</sup> یہاں ہم شاذ قراءت کے بعض مظاہر کو نمایاں کرنے کی کوشش کریں گے۔

### الف۔ قرآنی آیات کے متعدد پہلوؤں کو اجاگر کرنا

ایک ہی حقیقت کے مختلف پہلو ہوتے ہیں، مثلاً اس آیت کریمہ میں: ﴿وَقَالَ مَا نَهِنَّكُمَا رَبِّكُمَا عَنْ هَذِهِ الْشَّجَرَةِ إِلَّا أَنْ تَكُونَا مَلَكِيْنَ أَوْ تَكُونَا مِنَ الْمُلْكِيْنَ﴾<sup>(۲۶)</sup> اس میں قراءے عشرہ کی قراءات (لام کے فتح کے ساتھ) (ملکین) ہے اور ابن عباس کی قراءات (لام کے کسرہ کے ساتھ) "ملکین" ہے۔ قراءات متواترہ سے مراد فرشتے ہیں یعنی شیطان نے آدم ﷺ اور حوا ﷺ سے کہا کہ: تمہارے رب نے تمھیں اس درخت سے اس لیے روکا ہے کہ کہیں تم فرشتے نہ بن جاؤ۔ اور شاذ قراءات "ملکین" کا مفہوم یہ ہے کہ "کہیں تم کو بادشاہت حاصل نہ ہو جائے۔" اس سے یہ واضح ہوتا ہے کہ مذکورہ دونوں معانی ہی مراد لیے جاسکتے ہیں، کیوں کہ شیطان اپنے مقصد کے لیے ہر طرح کالائج دے سکتا ہے، یہ تنوع کا اختلاف ہے، تقاضا نہیں ہے۔ اس طرح آیت ﴿وَتَرَى الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ مُّفَرَّنِينَ فِي الْأَصْفَادِ \* سَرَابِيْلَهُمْ مِنْ قَطْرَانٍ وَتَغْنَى وُجُوهُهُمُ الْأَنَاثَارُ﴾<sup>(۲۷)</sup> میں قراءے عشرہ نے قطیران پڑھا ہے، یہ متواتر قراءات ہے۔ حضرت علی بن ابی طالب ؓ ابی هریرہؓ، ابن عباس ؓ، عکرمؓ، ابن سیرین ؓ اور حسن بصری ؓ نے اسے قطیران پڑھا ہے، یعنی قطیر الگ کلمہ ہے اور آن الگ ہے<sup>(۲۸)</sup> متواتر قراءات قطیران کا معنی بعض علماء گندھک اور بعض نے تارکوں بیان کیا ہے اور شاذ قراءات "قطیر آن" دو کلمے ہیں، قطیر کا معنی (تانبہ) اور آن دراصل اُنایی سے اس فاعل ہے،

- ۲۵ - تقي الدین ابوالعباس احمد بن عبد الحليم ابن تيسير، مجموع الفتاوى، تحقیق: عبدالرحمٰن بن محمد بن قاسم ( سعودیہ: مجمع الملك فهد، ۱۹۹۵ء)، ۱۳: ۳۹۱۔

- ۲۶ - القرآن ۷: ۲۰۔

- ۲۷ - القرآن ۱۲: ۳۹۔

- ۲۸ - ابن عادل الدمشقی، اللباب فی علوم الکتاب (بیروت: دارالکتب العلمیة، ۱۹۹۸ء)، ۱۱: ۳۱۸۔

یعنی حد درجہ گرم اور بعض نے آن کا معنی "ایسی مانع چیز جو حد درجہ گرم ہو" سے کیا ہے<sup>(۲۹)</sup> تو اس کا معنی ہے "پھلا ہوا شدید گرم تابا۔" یہاں پر متواتر اور شاذ قراءات کے درمیان کوئی اختلاف نہیں، صرف نوع معانی ہے، تضاد نہیں۔

سورۃ النمل میں اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ﴿ وَإِذَا وَقَعَ الْقُولُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ أَنَّ النَّاسَ كَانُوا يَبَايِتُنَا لَا يُوقِنُونَ ﴾<sup>(۳۰)</sup> اس میں قراءات متواترہ "تُكَلِّمُهُمْ" ہے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ، ابن جبیر رضی اللہ عنہ، ابو زید رضی اللہ عنہ، نے اس کو "تُكَلِّمُهُمْ" پڑھا ہے۔ ابی ابن کعب رضی اللہ عنہ نے "تبیہم ان الناس کانوا" پڑھا ہے، اور ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے "تُكَلِّمُهُمْ بِأَنَّ النَّاسَ" پڑھا ہے۔<sup>(۳۱)</sup> آخری دونوں قراءات شاذ ہیں۔ متواتر قراءات کا معنی ہے: "وہ چوپایا، جو قربِ قیامت میں اللہ تعالیٰ کی طرف سے رونما ہو گا، وہ لوگوں سے گفت گو اور کلام کرے گا۔" اور حضرت ابی ابن کعب رضی اللہ عنہ کی شاذ قراءات "تبیہم" اس کی مزید تائید کر رہی ہے اور بعض نے معنی کیا ہے: تحریحُهُمْ کہ "وہ چوپایا لوگوں کو زخمی کرے گا" اور ابن عباس رضی اللہ عنہ اور ابن جبیر رضی اللہ عنہ وغیرہ کی قراءات تُكَلِّمُهُمْ اس معنی کی تائید کر رہی ہے۔ اس آیت کریمہ کے سلسلے میں بیان کردہ ان معانی پر غور سے معلوم ہوتا ہے کہ ان میں باہم تضاد نہیں، یعنی وہ جانور لوگوں سے گفت گو اور کلام بھی کرے گا اور ان کو زخمی بھی کرے گا۔

اسی طرح آیت ﴿ وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍ لَّهَا إِذْلِكَ تَقْدِيرُ الرَّحِيمِ الْعَلِيمِ ﴾<sup>(۳۲)</sup> میں قراءے عشرہ کی قراءات "لِمُسْتَقَرٍ" ہے اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ، ابن مسعود رضی اللہ عنہ، عکرمہ رضی اللہ عنہ، عطا بن ابی ربان رضی اللہ عنہ، کی قراءات "والشمس تجري لا مستقر لها"<sup>(۳۳)</sup> ہے اور یہ رسم عثمانی کے مخالف ہونے کی وجہ

-۲۹- ابن عادل، نفس مرجح، ۱۱: ۳۱۸۔

-۳۰- القرآن ۷: ۸۶۔

-۳۱- ابو عبد اللہ محمد بن خالد القرطبی، الجامع لأحكام القرآن (دمشق: مکتبۃ الغزالی)، ۵: ۲۵-۲۸۔

-۳۲- القرآن ۳۶: ۳۸۔

-۳۳- ابن عادل، الباب، ۱۲: ۲۱۷۔

سے شاذ ہے۔ قراءتِ متواترہ ”لُسْتَقِرْ لَهَا“ کا معنی ہے کہ سورج اپنے ٹھکانے کی طرف جا رہا ہے، جب وہاں پہنچ جائے گا تو اس سے آگے نہ بڑھ سکے گا اور اگلے روز اللہ تعالیٰ کی اجازت سے پھر مشرق سے طلوع ہو گا<sup>(۳۴)</sup> اور ابن مسعود رضی اللہ عنہ اور ابن عباس رضی اللہ عنہم وغیرہ کی قراءت کا مفہوم یہ ہے کہ سورج کا کوئی ٹھکانہ اور جائے قرار نہیں ہے، یہ دن رات اسی طرح چلتا رہے گا، یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ روز قیامت اس کو لپیٹ دے گا اور بعض نے متواتر قراءت (لمستقر) کی تفسیریہ کی ہے کہ دنیا میں سورج کے لیے کوئی مستقر نہیں ہے ”أَيٌّ لَا مُسْتَقْرٌ لَهَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ.“ کہ روز قیامت تک اس کے لیے کوئی جائے قرار نہیں۔ درحقیقت ان دونوں قراءات میں کوئی تعارض نہیں ہے۔ اسی طرح اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ﴿وَآتَيْنَاهُ وَالَّذِي تَوَلََّ وَطُورِ سَبِيلَنَّ وَهَذَا أَلَبْدَ الْأَمِينَ﴾<sup>(۳۵)</sup> اس آیت میں قراءتِ متواترہ ”سَبِيلَنَّ“ ہے، جب کہ عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ، ابو درداء رضی اللہ عنہ اور حسن بصری رضی اللہ عنہ کی قراءت ”سَبِيلَنَّ“ (سین کے کسرہ کے ساتھ) ہے۔ یہ قراءت شاذ ہے ”سَبِيلَنَّ“ کا معنی ہے خوب صورت پہاڑ، مبارک پہاڑ؛ بعض مفسرین کے نزدیک اس سے مراد ایک خاص پتھر ہے اور پہاڑ کی طرف اس کی نسبت اس کے قریب پڑے ہونے کی وجہ سے ہے اور بعض نے کہا ہے کہ یہ دراصل سینا ہے جو ایک مقام کا نام ہے، یعنی وہ پہاڑ جو سینا کے مقام پر ہے۔ یہاں بھی کوئی تضاد نہیں، کیوں کہ آخری معنی کی تائید قراءت شاذ سے ہوئی ہے۔

## ب-قرآنی آیات سے مستبط احکام کیوضاحت کرنا

بعض فقہی احکام بھی قراءاتِ شاذہ پر بنی ہیں اور فقہا نے فقہی احکام میں ان کا استعمال کیا ہے، مثلاً روزوں کی تھنا میں لگاتار روزے رکھنے کا حکم قراءات پر بنی ہے، فرمان اللہ ہے: ﴿أَيَّا مَا مَعْدُودَاتٍ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعَدَّهُ مِنْ أَيَّامِ أُخْرَ وَعَلَى الْأَذْيَنَ يُطْبَقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامٌ وَشَكِيرٌ فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾<sup>(۳۶)</sup> حضرت ابی

-۳۴- القرطبی، الجامع، ۱۵: ۲۷-۲۸

-۳۵- القرآن ۹۵: ۱-۳

-۳۶- القرآن ۲: ۱۸۳

بن کعب صلی اللہ علیہ و آله و سلم نے یہاں ”فعدة من أيام آخر متتابعات“<sup>(۳۷)</sup> پڑھا ہے۔ اسی ضمن میں علماء کرام میں رمضان میں رہ جانے والے روزوں کی قضا کے بارے میں اختلاف ہے کہ آیا یہ مسلسل رکھے جائیں گے یا الگ الگ بھی رکھے جاسکتے ہیں؟ ابی بن کعب کی قراءت کی رو سے یہ روزے لگاتار ہوں گے اور تین وجہ سے اس کی تائید ہوتی ہے:

- ۱- حضرت ابو ہریرہ صلی اللہ علیہ و آله و سلم سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آله و سلم نے فرمایا: ”من کان علیه صوم من رمضان فلیسردہ ولا یقطعه۔“<sup>(۳۸)</sup> (جس کسی پر رمضان کے روزے ہوں وہ انھیں مسلسل رکھے اور منقطع نہ کرے۔)
- ۲- انسان کو چاہیے کہ اللہ کے حقوق کو جس قدر جلدی ممکن ہوادا کر دے، کیوں کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ﴿وَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ﴾<sup>(۳۹)</sup> (اور اپنے رب کی بخشش کی جانب دوڑ کر چلو۔) یہ جلدی روزوں کو مسلسل رکھنے ہی سے ہو سکتی ہے۔
- ۳- قضا، ادا، ہی کی مثل ہے۔ لگاتار روزے رکھنا جس طرح ادا میں واجب ہے، بالکل اسی طرح قضائیں بھی واجب ہونا چاہیے۔

جمہور فقہا کا خیال ہے کہ روزوں میں تفریق جائز ہے، لیکن لگاتار رکھنا مستحب ہے<sup>(۴۰)</sup> اور ان کی دلیل اللہ تعالیٰ کا قول ”فعدة من أيام آخر“ ہے۔ یہاں اسم نکره (عدة) ثبت سیاق میں ہے جو کہ اطلاق کا فائدہ دیتا ہے۔ اس آیت میں روزوں کی قضا کا مطلق حکم دیا گیا ہے۔ اگر اس سے مراد لگاتار رکھنا ہوتا، تو اسے صریح الفاظ میں بیان کیا جاتا جیسا کہ ”قتل“ اور ”ظہار“ کے کفاروں میں مسلسل روزوں کا حکم دیا گیا ہے: ﴿فَنَّ لَمْ يَحِدَّ﴾

- ۳۷- ابو عبد اللہ محمد بن عمر بن حسین الرازی، مفاتیح الغیب (بیردت: دار الكتب العلمية)، ۱: ۱۷۰۔

- ۳۸- ابو الحسن علی بن عمر الدارقطنی، سنن الدارقطنی، تحقیق: شعیب الارتوط و آخرون، کتاب الصیام، باب القبلة للصائم، (بیردت: مؤسسة الرسالة، ۲۰۰۳ء)، ۳: ۱۶۹، رقم: ۲۳۱۲۔

- ۳۹- القرآن ۳: ۱۳۳۔

- ۴۰- عبد اللہ بن احمد بن محمد ابن قدامة، المغني، تحقیق: عبد اللہ عبد الحسن (قاهرہ: ۱۹۹۲ء)، ۳: ۸۸۔

فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَتَمَسَّأَا <sup>(۲۱)</sup> (اور جو شخص غلام نہ پائے وہ دو مہینے کے پے درپے روزے رکھے قبل اس کے کہ دونوں ایک دوسرے کو ہاتھ لگائیں۔) اور تفریق کے جواز پر احادیث بھی موجود ہیں۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے رمضان کے روزوں کی قضاۓ بارے میں فرمایا ”إن شاء فرق، وإن شاء تابع“ <sup>(۲۲)</sup> (چاہے تو تفریق کرے اور اگر چاہے تو مسلسل روزے رکھ لے) ایک اور روایت میں قضاۓ رمضان کے بارے میں رسول اللہ ﷺ سے پوچھا گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا ”يَقْضِيهِ تَبَاعًا، وَإِنْ فَرَقَهُ أَجْزَاءَ“ <sup>(۲۳)</sup> (قطا مسلسل دی جائے گی اور اگر تفریق کریں تو جائز ہے۔)

اس طرح اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ﴿خَفِظُوا عَلَى الصَّلَاةِ وَالصَّلَاةُ الْوُسْطَى وَوُمُوا لِلَّهِ قَدِيرَتِينَ﴾ <sup>(۲۴)</sup> مصحف عائشہ رضی اللہ عنہا اور امالے حفصہ رضی اللہ عنہما میں یہ آیت اس طرح ہے: ”والصلاۃ الوسطی وہی صلاۃ العصر.“ <sup>(۲۵)</sup> مصحف امام سلمہ رضی اللہ عنہا و حفصہ رضی اللہ عنہما میں واؤ کے بغیر ”والصلاۃ الوسطی صلاۃ العصر“ کے الفاظ ہیں۔ اس آیت میں مختلف شاذ قراءتوں کی بنا پر علماء کرام نے الصلاۃ الوسطی سے متعدد معانی کا استنباط کیا ہے۔ جمہور علماء کے نزدیک اس سے مراد عصر کی نماز ہے۔ <sup>(۲۶)</sup> ایک قراءت جو کہ ”والصلاۃ الوسطی صلاۃ العصر کی ہے، اسے دو مغایم پر محول کیا جائے گا۔

۱- واؤ زائدہ ہو۔ <sup>(۲۷)</sup>

-۳۱ القرآن: ۵۸:۳

-۳۲ الدارقطني، سنن الدارقطني، كتاب الصيام، باب القبلة للصائم، تحقيق: شعيب اننو و ديرك (بيروت: مؤسسة الرسالة، ۲۰۰۳ء)، ۱:۲۳، ۳:۲۰۰۳، رقم: ۲۳۲۹.

-۳۳ الدارقطني، نفس مصدر، كتاب الصيام، باب القبلة للصائم، ۳:۲۰، ۱:۲۳۱۷، رقم: ۲۳۳۱۔

-۳۴ القرآن: ۲:۲۳۸

-۳۵ محمد بن جریر الطبری، جامع البيان عن تأویل آی القرآن (بيروت: دار العلم)، ۵: ۱۷۵۔

-۳۶ احمد بن علی ابو بکر الرازی الجصاص، أحكام القرآن، تحقيق، محمد صادق الحموی (بيروت، دار إحياء التراث، ۱۴۰۵ھ)،

-۳۷ ۱۵۵:۲

-۳۸ احمد بن علی ابن حجر العسقلانی، فتح الباری (بيروت: دار المعرفة، ۱۴۰۹ھ)، ۹: ۲۶۳۔

-۲ وَأَوْعَاطَهُمْ هُوَ لِكِنْ يَهُ عَطْفٌ، صَفَتٌ كَاصْفَتٍ پَرَهُونَ كَذَاتٍ كَاهُ جِيَا كَاهُ اس آئِيتٍ كَرِيمَهُ مِنْ  
 ﴿وَلَكِنْ رَسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّنَ﴾<sup>(۳۸)</sup> (لِكِنْ وَهُوَ اللَّهُ كَرِيمَهُ رَسُولُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اور  
 خَاتَمُ النَّبِيِّنَ ہیں) یعنی رسول اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ہی خَاتَمُ النَّبِيِّنَ ہیں، پس صَلَاتُ الْعَصْرِ کَهُنَا  
 الصَّلَاةُ الْوَسْطَىُ کَوْضَاحٍ ہے جو کہ نَمَازُ عَصْرٍ ہے۔

احناف نے نماز عصر کے اثبات میں پیش کی جانے والی ان قراءات کو اختیار نہیں کیا، بلکہ انہوں نے اس سلسلے میں وارد شدہ صحیح احادیث کو دلیل کے طور پر پیش کیا ہے، مثلاً حضرت علیؓ سے روایت ہے کہ رسول اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے غزوۃ الحزاد کے دن فرمایا: "مَلَأَ اللَّهُ قبورهم وَبِيوتِهِمْ ناراً كَمَا شغلُونَا عن صَلَاةِ الْوَسْطَىِ حَتَّىٰ غَابَتِ الشَّمْسُ وَهِيَ صَلَاةُ الْعَصْرِ."<sup>(۳۹)</sup> (اللَّهُ تَعَالَى أَنْ (كَافِرُوْنَ) کی قبروں اور گروں کو اس طرح آگ سے بھردے جس طرح انہوں نے ہمیں صَلَاةُ وَسَطَىِ سے مشغول کر دیا، حتیٰ کہ سورج غروب ہو گیا اور وہ (صلَاةُ وَسَطَىِ) نماز عصر ہے۔ اس طرح حضرت سرہ بن جنڈ سے بھی روایت ہے کہ رسول اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے فرمایا: "الصَّلَاةُ الْوَسْطَىُ صَلَاةُ الْعَصْرِ."<sup>(۴۰)</sup> (صلَاةُ وَسَطَىِ صَلَاةُ عَصْرٍ ہے۔)

اسی طرح اس آئیت کریمہ میں ﴿وَلَا تُكَرِّهُوْا فَيَنْتَكُمْ عَلَى الْإِعْنَاءِ إِنَّ أَرْدَنَ تَحْصِنُوا لِبَنَنَعُوا عَرَضَ الْحَيَاةِ الْدُّنْيَا وَمَنْ يُكَرِّهُهُنَّ فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ بَعْدِ إِكْرَاهِهِنَّ غَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾<sup>(۴۱)</sup> یہاں پر ایک شاذ قراءت "فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ بَعْدِ إِكْرَاهِهِنَّ (هن) غَفُورٌ رَّحِيمٌ" اس آئیت میں ان باندیوں کا حکم بیان کیا جا رہا ہے، جن کو جبرا کراہ کے ساتھ زنا کا شکار بنا دیا جائے اور اس میں یہ جو شرط ہے کہ اگر وہ پاک دائمی چاہیں، اس سے مراد یہ ہے کہ اس صورت میں تو یہ اور بھی بڑا گناہ اور ظلم ہے، ورنہ اگر یہ کام ان کی رضا مندی سے بھی کرایا جائے، تب بھی

-۳۸ - القرآن: ۳۳: ۳۰-

-۳۹ - محمد بن اسحاق البخاري، صحيح البخاري، كتاب الدعوات، باب الدعاء على المشركين (بيروت: دار طوق النجاة، ۱۹۷۵ھ)، رقم: ۲۳۹۶۔

-۴۰ - محمد بن عيسى ابو عيسى الترمذى، سنن الترمذى، كتاب الصلاة، باب ما جاء في صَلَاةُ الْوَسْطَىِ (مصر: مصطفى البابى الحلبي، ۱۹۷۵ء)، ۱: ۳۳۹، رقم: ۱۸۱۔

-۴۱ - القرآن: ۲۳: ۳۳-

گناہ ہے اور اگر وہ یہ کام کسی کے مجبور کرنے سے کریں تو اللہ تعالیٰ ان کے گناہ کو معاف کرنے والا ہے۔ اگر وہ بھی رضامندی سے کریں تو سوائے سچی توبہ کے ان کی معانی کی کوئی صورت نہیں ہے، چنانچہ اس سے قبل اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں: ﴿وَلَا تُكِرِّهُوْا فَنِيَّتَكُمْ عَلَى الْإِغْلَاءِ﴾<sup>(۵۲)</sup> (اور اپنی لڑکیوں کو بدکاری پر مجبور نہ کرو۔) لیکن آیت کے اگلے حصے میں یہ وضاحت موجود نہیں ہے کہ آباجلوگ کسی عورت کو زبردستی زنا پر مجبور کر دیں، تو یہ مغفرت اور رحمت ان کے لیے ہے، یا صرف ان عورتوں کے لیے ہے؟ چنانچہ مولانا شیر احمد عثمانی لکھتے ہیں: ”زنا ایسی بری چیز ہے جو جبراً کراہ کے بعد بھی بری رہتی ہے، لیکن اللہ تعالیٰ محض اپنی رحمت سے سکرہ کی ہے بھی اور یہ چارگی دیکھ کر درگزر فرماتا ہے۔ اس صورت میں زبردستی کرنے والے پر سخت عذاب ہو گا۔“<sup>(۵۳)</sup> حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ اور دوسرے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی قراءت سے یہ معنی بالکل واضح ہو جاتا ہے کہ مغفرت اور رحمت ان عورتوں کے لیے ہے جن کو مجبور کیا جائے، نہ کہ مجبور کرنے والوں کے لیے، کیوں کہ وہ پڑھا کرتے تھے:

﴿فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ بَعْدِ إِكْرَاهِهِنَّ عَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾<sup>(۵۴)</sup>

تفسیر مدارک التنزيل وحقائق التأویل (تفسیر النسفي) میں ہے: ”وَمَنْ يَكْرَهْ فِي إِنْ

الله من بعد إكراههنَّ غَفُورٌ رَّحِيمٌ“<sup>(۵۵)</sup> یعنی یہ مغفرت اور رحمت کا حکم تو ان عورتوں ہی کے لیے ہے، لیکن مجبور کرنے والوں کی مغفرت بھی ہو سکتی ہے، اگر وہ توبہ کر لیں، چنانچہ اکثر مفسرین نے اس آیت کا یہی معنی بیان کیا ہے، اگرچہ کسی نے اس قراءت شاذہ کو ذکر کیا ہے اور بعض نے نہیں کیا ہے، جیسا کہ معارف القرآن میں مولانا محمد ادریس کاندھلوی رحمۃ اللہ علیہ نے اسی قراءت شاذہ کے مطابق ترجمہ کیا ہے: ”اور جو کوئی ان پر زور کرے تو اللہ تعالیٰ ان کی بے بھی کے بعد بخشنے والا مہربان ہے، یعنی اگر مجبوری اور بے بھی کی حالت میں یہ گناہ کیا جائے، تو اللہ تعالیٰ سے مغفرت کی امید ہے۔“<sup>(۵۶)</sup>

-۵۲- القرآن: ۲۳: ۳۳۔

-۵۳- شیر احمد عثمانی، تفسیر عثمانی (لاہور: تاج کمپنی، ۱۹۸۹ء)، ۲۱۱؛ القرآن: ۲۳: ۳۳۔

-۵۴- عبد الطیف العظیب، معجم القراءات (قاهرہ: دار سعد الدین، ۲۰۰۰ء)، ۲: ۲۲۳، ۳: ۲۵۱۔

-۵۵- عبد اللہ بن احمد النسفي، مدارک التنزيل وحقائق التأویل (لاہور: ۱۹۹۱ء)، ۲: ۵۰۵۔

-۵۶- محمد ادریس کاندھلوی، معارف القرآن (شہزاد پور، مکتبہ المعارف، ۱۴۲۲ھ)، ۵: ۱۲۵۔

## ج- قرآنی الفاظ کے مفہوم کا تعین کرنا

کسی آیت کی تفسیر و توضیح میں قراءت شاذہ کی بہت اہمیت ہے، مثلاً ”والراسخون فی العلم“ کے الفاظاً قبل آیت کا معطوف ہیں یا نیاجملہ ہے، ذیل کی مثالوں سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے۔

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ﴿فَإِنَّمَا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَبَدٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَبَّهَ مِنْهُ أَبْتِغَاءَ الْقِسْنَةِ وَأَبْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ إِيمَانًا يَهُوَ كُلُّ مَنْ عِنْدَ رَبِّنَا﴾<sup>(۵۷)</sup> یہ قراءت متواترہ یعنی قراءتے عشرہ کی قراءت ہے اور طاؤوس حشمتی سے روایت ہے کہ ابن عباس رضی اللہ عنہ اس طرح پڑھتے تھے: ﴿وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ إِيمَانًا يَهُوَ﴾<sup>(۵۸)</sup> جب کہ اعشن (کوئی ائمہ قراءت میں سے ہیں) فرماتے ہیں کہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ اس طرح پڑھتے تھے: ”وَإِنْ حَقِيقَةَ تَأْوِيلِهِ إِلَّا عِنْدَ اللَّهِ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ إِيمَانًا بِهِ۔“<sup>(۵۹)</sup>

ائمه عشرہ کی قراءت میں دو معانی کا اختصار موجود ہے:

**الف:** ”والراسخون في العلم“ کو لفظ ”الله“ کا معطوف قرار دیا جائے اور ”يقولون

آمنابه“ کو محل نصب میں حال بنایا جائے اس صورت میں معنی یہ ہو گا کہ ”متاثبہ آیات کی

حقیقت کو اللہ تعالیٰ اور علم میں پختہ کار علام کے سوا کوئی نہیں جانتا۔“

**ب:** ”والراسخون في العلم“ کو نیاجملہ قرار دیا جائے۔ اس صورت میں آیت کا معنی یہ ہو گا

کہ ”جن لوگوں کے دلوں میں ٹیڑھ ہے۔ وہ محکم آیات کو چھوڑ کر ہمیشہ متاثبہ آیات کے پیچھے پڑے رہتے ہیں۔ حالاں کہ ان کا حقیقی مفہوم اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی نہیں جانتا، لیکن وہ لوگ جو علم میں پختہ کار ہیں، وہ کہتے ہیں کہ ہمارا ان پر ایمان ہے، کیوں کہ یہ سب کچھ ہمارے پروردگار کی طرف سے ہے۔“

-۵۷- القرآن ۳:۷۔

-۵۸- القرآن ۳:۷۔

-۵۹- ابوکبر بن ابی داؤد، کتاب المصاحف، تحقیق: محمد بن عبدہ (قاہرہ: الفارق الحدیثۃ، ۲۰۰۲ء)، ۱: ۱۷۵۔

اور یہاں پر مورخ الذکر مفہوم کی تائید شاذ قراءت سے واضح ہوتی ہے۔ اس معنی کی تائید اس بات سے بھی ہوتی ہے کہ قرآن کریم کا غالب اسلوب یہی ہے کہ جب اللہ تعالیٰ لفظ الا سے کسی چیز کو اپنے لیے ثابت کرتا ہے اور کائنات سے اس کی نفی کر دیتا ہے تو اس کے بعد وہ خلوق میں سے کسی کو اس میں شریک نہیں کرتا، اور قرآن کریم کا عام انداز یہی ہے، مثلاً ﴿قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنِ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُعْنَوْنَ﴾<sup>(۱)</sup> جمال الدین قاسی رحمۃ اللہ علیہ نے بھی اس مسئلے پر تفصیلی گفت گو کے بعد اسی موقف کو صحیح قرار دیا ہے۔<sup>(۲)</sup> نواب صدیق حسن خان رحمۃ اللہ علیہ نے صحابہ کرام و تابعین وغیرہ کی اکثریت کا یہی مذہب نقل کیا ہے اور اسی کو صحیح قرار دیا ہے اور تائید میں امام بیگوی رحمۃ اللہ علیہ،<sup>(۳)</sup> امام رازی رحمۃ اللہ علیہ<sup>(۴)</sup> وغیرہ متعدد مفسرین کی عبارات نقل کی ہیں۔<sup>(۵)</sup> شیخ شنقیطی رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی تفسیر أصوات البيان میں اس موقف کو صحیح قرار دیا ہے۔<sup>(۶)</sup> سورہ یونس کی آیت ۹۳ میں فرعون مصر کی لاش کا ذکر ہے۔ اس آیہ کریمہ میں اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ﴿فَالْيَوْمَ نُنَجِّيكَ بِسَدَنِكَ لِتَكُورَكَ لِمَنْ خَلَقَكَ إِلَيْهِ وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ عَنْ أَيَّتِنَا لَعْنَفُولُونَ﴾<sup>(۷)</sup> یہاں قراءت متواترہ "نُنَجِّيكَ" ہے۔ قراءت عشرہ نے اس طرح پڑھا ہے۔ ابو بن کعب رضی اللہ عنہ نے اس کو "نُنَجِّیکَ" (حاک ساتھ) پڑھا ہے اور یہ شاذ قراءت ہے۔ قراءت متواترہ کے دو مخالف علماء تفسیر نے بیان کیے ہیں:

۱- ہم تیری لاش کو ہمیشہ کے لیے محفوظ کر لیں گے، تاکہ یہ بعد والوں کے لیے باعث عبرت بن سکے۔

۲۰- القرآن ۲۷:۲۵۔

- ۲۱- جمال الدین القاسی، محسن التاویل (قطدر: دار إحياء التراث الإسلامي)، ۲: ۱۸۳-۱۸۵۔
- ۲۲- ابو محمد بن حسین بن مسعود البغوي، شافعی المسک محدث اور مفسر تھے۔
- ۲۳- محمد بن عمر بن حسین، کنیت اوب عبد اللہ اور لقب فخر الدین ۵۵۲ هـ کو "رے" میں پیدا ہوئے۔
- ۲۴- صدیق حسن خان، فتح البيان في مقاصد القرآن، (بیروت: المکتبة العصریة، ۱۹۹۶ء)، ۲: ۱۸۳۔
- ۲۵- محمد امین الشنقیطی، أصوات البيان في إيضاح القرآن بالقرآن (قاهرہ: مکتبۃ ابن تیمیۃ، ۱۹۹۵ء)، ۱: ۳۳۶۔

۲۶- القرآن ۱۰: ۹۲۔

-۲ بعض بنی اسرائیل کو فرعون کی موت کے بارے میں شک ہوا تو اللہ تعالیٰ نے سمندر کو حکم دیا کہ وہ اس کامروہ جسم صحیح سالم کسی بلندی پر باہر نکالے، تاکہ قوم بنی اسرائیل اس کی ہلاکت کا یقین کر لے۔<sup>(۲۷)</sup>

حافظ ابن کثیر رحمۃ اللہ علیہ نے اسے ابن عباس رضی اللہ عنہ اور دیگر سلف کا موقف قرار دیا ہے اور یہاں مفسرین نے ”نَجِيْكَ“ کا معنی ”نقیک علی نجوة من الأرض، أى علی مکان مرتفع من الأرض“ (هم تیرا جسم زمین میں کسی بلند جگہ پر ڈال دیں گے) بیان کیا ہے اور یہی مفہوم زیادہ راجح ہے، کیوں کہ اس کی تابیدابی بن کعب رضی اللہ علیہ کی شاذ قراءت سے ہو رہی ہے جو ”التحیة“ سے مخوذ ہے، جس کا معنی یہ ہے ”نقیک فیما یلی البحر“، یعنی ہم تجھے سمندر کے کنارے پھینک دیں گے۔<sup>(۲۸)</sup> اور فرعون کی لاش کو ہمیشہ کے لیے محفوظ کرنے والا معنی درست نہیں، کیوں کہ آج سے کئی سال پہلے فرعون کی جولاش برآمد ہوئی ہے، اس کے بارے میں حتی طور پر نہیں کہا جا سکتا کہ واقعی وہی فرعون ہے جس کا مقابلہ موسی علیہ السلام سے ہوا ہے اور اگر بالفرض ہو بھی تو آیت کریمہ کا یہ مٹا نہیں ہے اور اس کی کئی وجہات ہیں:

-۱ شاذ قراءت اس مفہوم کے خلاف ہے۔

-۲ اگر ہم اس کی لاش کو نمونہ عبرت قرار دیتے ہیں تو پھر ملن خلفک آیہ کا تقاضا پورا نہیں ہوتا۔ آج سے سو سال پہلے اس لاش کا کسی کو علم نہیں تھا اور یقین سے ہم نہیں کہ سکتے کہ یہ فرعون وہی ہے جو موسی علیہ السلام کے مقابل تھا۔

۲۸ اللہ تعالیٰ نے اس بات کو اپنی قدرت کاملہ کا مظہر قرار دیا کہ ہم نے اس کی لاش کو سمندر کی تہوں سے نکال کر اوپنچے ٹیلے پر پھینک دیا، تاکہ بنی اسرائیل اس جھوٹے ”رب اعلیٰ“ کا انعام اپنی آنکھوں سے دیکھ لیں اور یہ واقعہ بہ طور یاد گار آئندہ نسلوں کے لیے عبرت بن جائے اور اگر ہم اس سے فرعون کی

-۲۷ عبد اللہ الشوکانی، فتح القدیر، مراجع، یوسف الغوش (بیروت: دار المعرفة، ۱۹۹۵ء)، ۶: ۵۸۔

-۲۸ الشوکانی، نفس مرجح، ۲: ۵۸۸۔

لاش کا ہمیشہ کے لیے محفوظ ہونا مراد لیتے ہیں تو یہ اللہ تعالیٰ کی قدرت کا مظہر نہیں بن سکتا، کیوں کہ اسی طرح کی سینکڑوں دوسری میاں بھی تاہرہ کے عجائب خانوں میں حوط شدہ موجود ہیں۔

تو یہ معنی ”نلقیک علی نجوة من الأرض“، (هم تیرے جسم کو بلند کیلے پر ڈال دیں گے) زیادہ

رانج ہے۔

## ح - مشکلات القرآن کی توضیح میں معاونت فراہم کرنا

مشکلات القرآن سے مراد وہ آیات ہیں جن کا فہم مشکل ہو۔ شاذ القراءات کی مدد سے ان کے فہم اور معنی کے تعین میں بہت مدد ملتی ہے، مثالیں ملاحظہ ہوں:

۱- آیت کریمہ ﴿ حَقَّ إِذَا فُحِّثَ يَأْجُوجُ وَمَاجُوجُ وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ ﴾<sup>(۱۹)</sup> کی متواتر القراءات میں ”حدب“ ہے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہ اور ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے اسے (جمیں اور ثانی کے ساتھ) ”جدب“ پڑھا ہے۔ (حدب) کہتے ہیں: ”کل أكمة من الأرض مرتفة“<sup>(۲۰)</sup> (زمین کا بلندیلا)؛ لہذا معنی ہو گا کہ ”قوم یا جو ج و ماجون کے لوگ ہر ٹیلے سے نکل پڑیں گے۔“ اس صورت میں ”هم“ ضمیر کا مر جع یا جو ج ماجون ہوں گے۔ ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی القراءات ”جدب“ ہے<sup>(۲۱)</sup> اور جدب قبر کو کہتے ہیں، یعنی لوگ روز محشر اپنی قبروں سے نکل پڑیں گے، اس صورت میں ”هم“ کا مر جع عام انسان ہیں۔

متواتر اور شاذ القراءتوں کے معنوں میں بہ ظاہر کوئی مطابقت نظر نہیں آتی، لیکن غور کیا جائے تو دونوں میں مطابقت ہے، مثلاً پہلے قیامت کی نشانیوں میں ایک قریب ترین نشانی، یا جو ج ماجون کا تذکرہ ہوا ہے اور اس کے بعد قیامت کے برپا ہونے کا منظر دکھایا گیا ہے۔ جس کی تائید اس آیت سے بھی ملتی ہے: ﴿ وَيُفْخَنَ فِي الصُّورِ فَإِذَا هُمْ مِنَ الْأَجْدَاثِ إِلَى رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ ﴾<sup>(۲۲)</sup>

-۶۹- القرآن ۹۶:۲۱۔

-۷۰- الشوكاني، مرجع سابق، ۳: ۵۳۳۔

-۷۱- ابو حیان محمد بن یوسف الاندکی، البحر المحيط، تحقیق: صدقی محمد جمیل (بیروت: دار الفکر، ۱۴۲۰ھ) ۶: ۳۳۹۔

-۷۲- القرآن ۹۶:۳۶۔

البحر المحيط کے مصنف کے نزدیک آیت میں تقدیم اور تاخیر ہے، یعنی ”حتیٰ إذا فتحت  
يأجوج و مأجوج، اقترب الوعد الحق، وهم أي العالم من كل جدت ينسلون شاخصة أبصار  
الذين كفروا.“<sup>(۲۴)</sup> (جب یاجوج و ماجوج کھول دیے جائیں گے، تو سمجھ لو کہ وعدہ برحق کے پورا ہونے کا وقت  
قریب آگیا ہے۔ اس کے بعد کائنات کے لوگ اپنی قبروں سے نکل پڑیں گے اور ان کی آنکھیں پھٹی رہ جائیں گی،  
جھونوں نے کفر کیا۔)

دونوں قراءات میں کوئی تعارض نہیں، بلکہ معنی اور مفہوم کی وسعت ہے اور یہ بھی ممکن ہے کہ دونوں  
قراءتوں میں ”هُم“ ضمیر یا جوج ماجوج ہی ہوں۔

۲۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ﴿يَتَأَبَّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا نُوذِكَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ  
فَلَاسْعُوا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ﴾<sup>(۲۵)</sup>

قراءت متواترہ میں ”فاسعوا إلى ذکر الله“ ہے۔ عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ، ابن مسعود رضی اللہ عنہ، ابی بن  
کعب رضی اللہ عنہ نے اس کو ”فامضوا إلى ذکر الله“ پڑھا ہے۔ ”فاسعوا“ کے مفہوم کے بارے میں حسن  
بصری رحمۃ اللہ علیہ کا کہنا ہے کہ اس سے مراد قدموں کی سعی نہیں، بلکہ دلوں اور نیت کی سعی مراد ہے۔ اس طرح کچھ  
مفسرین نے کہا ہے کہ اس سے مراد عمل ہے، جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ وَسَعَى هَا  
سَعَيْهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ﴾<sup>(۲۶)</sup> بعض مفسرین نے سعی بالاقدام مراد لیا ہے اور بعض نے اس سے تصد مراد لیا ہے  
اور بعض نے ”الذهب والمشي والمضي“. <sup>(۲۷)</sup> یعنی سکون اور وقار کے ساتھ عام معمول کے مطابق چلنا مراد لیا  
ہے اور قراءت شاذہ ”فامضوا“ کا معنی بھی سکون اور وقار سے چلنے ہے۔ حافظ ابی عبد البر نے ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی  
اس قراءت کو ذکر کرنے کے بعد لکھا ہے: ”قد احتاج مالک في هذا الباب لمعنى السعي في هذا“

۲۳۔ ابو حیان، مرجح سابق، ۲: ۳۳۹۔

۲۴۔ القرآن ۳۶: ۹۔

۲۵۔ القرآن ۱۷: ۱۹۔

۲۶۔ الشوكانی، مرجح سابق، ۵: ۲۵۸۔

الموضع أنه ليس الاشتداد والإسراع.“<sup>(۷۷)</sup> (امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے اس باب میں لفظ ”سمی“ کے مفہوم کی وضاحت کے لیے اس قراءت شاذ سے استدلال کرتے ہوئے کہا ہے کہ اس سے مراد دوڑ کر جانا نہیں ہے۔) قراءت متواترہ ”فاسعوا“ کے معنی میں نماز جمع کے لیے دوڑ کر جانے کا واضح احتمال موجود ہے، لیکن شاذ قراءت سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ یہاں ”فاسعوا“ سے مراد دوڑ کر جانا نہیں، بلکہ سعی اور مشی سے سکون اور وقار سے چنان مراد ہے اور یہ مفہوم حدیث سے بھی ثابت ہے ”إذا أقيمت الصلوة فلا تأتوه لهم تسعون وأتوها تمشون وعليكم السكينة ما أدركتم فصلوا وما فاتكم فأتموا.“<sup>(۷۸)</sup> (جب نماز کھڑی ہو جائے تو دوڑ کرنے آؤ، بلکہ سکون اور وقار کے ساتھ چل کر آؤ، جس قدر مل جائے پڑھ لو اور جو رہ جائے اسے مکمل کر لو۔)

### نتائج:

۱۔ اس بحث سے معلوم ہوا کہ شاذ قراءات، قرآنی آیات کے مشکل مقامات کی توضیح و تشریح کرنے میں بہت معاون ثابت ہو سکتی ہیں۔ ان کا تعلق علوم القرآن کی مختلف ابجات کے ساتھ ہے لیکن ان کا زیادہ اثر علم التفسیر پر ہے۔ قدیم کتب تفسیر میں قراءات متواترہ کے ساتھ ساتھ متعدد قراءات شاذہ کا تذکرہ بھی موجود ہے اور حقیقت یہ ہے کہ قرآن کریم کی تفسیر، قراءات کی وضاحت اور علوم عربیہ میں ان کا ایک اہم کردار ہے مثلاً تفسیر سفیان الثوری، جو کہ تفسیر قرآن پر اولین کتب میں سے ہے، میں قراءات کے بارے میں متعدد روایات ہیں۔ انھوں نے عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ، عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ اور مجاهد وغیرہ سے قراءات نقل کی ہیں۔<sup>(۷۹)</sup> اسی طرح معانی القرآن (ابوزکریا یحییٰ بن زیاد بن عبد اللہ الدیلمی الفراء

۷۷۔ ابن عبد البر، الاستذکار ( دمشق: دار قیبة للطباعة والنشر، ۱۹۹۳ء)، ۵: ۵۲۔

۷۸۔ البخاری، صحيح البخاری، کتاب الجمعة، باب المشي إلى الجمعة، ۲: ۸، رقم: ۹۰۹۔

۷۹۔ یہ تفسیر سفیان بن سعید الشوری (م ۱۶۱ھ) کے تفسیری اقوال کی جمع و تالیف پر مشتمل ہے اور دارالكتب العلمیہ، بیروت سے ۱۹۷۱ء میں شائع ہوئی تھی۔

(ت ۷۰۵) <sup>(۸۰)</sup> میں بھی مصنف نے متعدد قراءات شاذہ سے استفادہ کیا ہے، جن کی طرف قراء بعضهم اور قراء بعض القراء کہہ کر یا شاذ قراء کی جانب نسبت کر کے اشارہ کیا گیا ہے، بلکہ بعض جگہ تو قراء کے لیے "شاذ" کا لفظ بھی استعمال کیا ہے۔ <sup>(۸۱)</sup>

۲۔ اس طرح غریب القرآن میں ابن قتیبہ نے شاذ قراءات کا ذکر کیا ہے اور جامع البيان عن تأویل آی القرآن (ابو جعفر محمد بن جریر الطبری (ت ۱۳۰ھ)) نے آیات کے مفہوم میں قراءات کے بیان کا خصوصی اہتمام کیا ہے۔ اسی طرح ابو عبد اللہ محمد بن یوسف بن حیان الاندلسی نے (تفسیر البحر المحيط) میں قراءات متواترہ کے ساتھ ساتھ قراءات شاذہ کا بھی کثرت سے ذکر کیا ہے۔ کتب تفسیر میں یہ کتاب اس لحاظ سے ممتاز حیثیت کی حامل ہے کہ اس میں مصنف نے نہایت اہتمام کے ساتھ قراءات متواترہ اور شاذہ کو ذکر کرنے کے بعد ان سے اسنال بھی کیا ہے۔ اس تفسیر میں قراءات کا ایک وافر ذخیرہ موجود ہے اور یہ کہا جاسکتا ہے کہ یہ کتاب توجیہ القراءات، اعراب القرآن وغیرہ کے موضوع پر تحقیق کرنے والوں کے لیے ایک اہم مرجع کی حیثیت رکھتی ہے۔ اس کے علاوہ دیگر کتب تفسیر مثلاً الكشاف ، تفسیر القرطبی، در المنشور، تفسیر الجلالین اور فتح القدیر وغیرہ میں بھی قراءات متواترہ کے علاوہ قراءات شاذہ کا ذکر موجود ہے اور ان قراءات شاذہ کا تفسیری ادب پر گہر اثر رکھا ہے اور رہے گا۔

۳۔ قراءات کے اختلاف کی وجہ سے کبھی معنی بھی بدل جاتے ہیں۔ لہذا متواتر قراءات مفسرین و فقهاء کی توجہ کا مرکز رہی ہیں۔ بعض مفسرین کا طرز عمل یہ رہا ہے کہ وہ متواتر قراءتوں میں بعض کو بعض پر معنوی اعتبار سے ترجیح دیتے ہیں، یا بعض اوقات کسی قراءات کو رد کر دیتے ہیں، لیکن جمہور مفسرین و علمانے اس طرز عمل کو ناپسند کیا ہے، کیوں کہ یہ قراءات متواتر ہیں۔

۴۔ شاذ قراءات قرآن کا حصہ نہیں ہیں، تاہم ان کو تفسیر میں بہت اہمیت حاصل ہے، خاص طور پر جب کوئی شاذ قراءات صحیح سند کے ساتھ منقول ہو تو اس کو خبر واحد کے طور پر قبول کیا جاسکتا ہے۔ شاذ قراءات کی صحیت میں اختلاف ہے، احتجاف کے نزدیک یہ خبر واحد کے درجے میں جست ہیں، حالبلہ کے نزدیک بھی یہی راجح

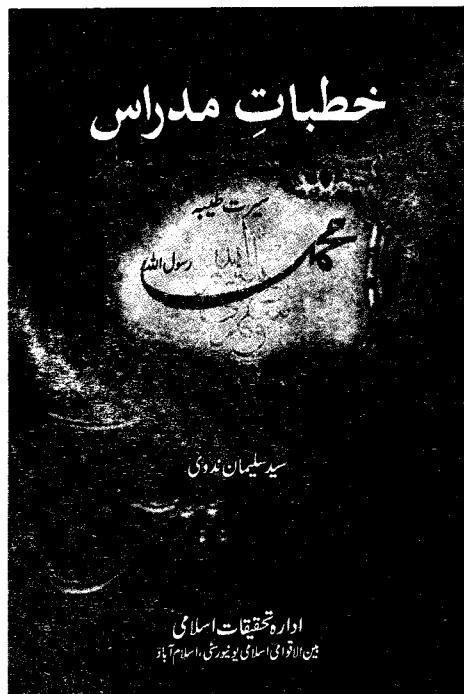
-۸۰۔ ابو زکر یا میگی بن زیاد الغراء، مقدمۃ معانی القرآن (دار السرور)، ۱: ۵۔

-۸۱۔ القراء، نفس مصدر، ۲: ۳۸۵۔

ہے۔ بعض مالکیہ اور امام شافعی سے ایک روایت کے مطابق یہ جدت نہیں ہیں، لیکن بہ ہر حال علماء اور مفسرین نے ان کو یکسر نظر انداز نہیں کیا ہے، بلکہ بعض مواقع پر شاذ قراءات سب کے نزدیک جدت بن جاتی ہیں۔



## خطباتِ مدرس



”خطباتِ مدرس“ علامہ سید سلیمان نندوی کے ان مشہور خطبات کا مجموعہ ہے جو انہوں نے سیرت نبوی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے مختلف پہلوؤں پر ۱۹۲۵ء میں دیے تھے۔ یہ خطبات کتابی صورت میں شائع ہوئے۔ کتاب کے قبول عام کا اندازہ اس بات سے ہوتا ہے کہ یہ مسلسل شائع ہوتی رہی ہے اور اپنے مواد اور اسلوب بیان کے سبب اہل فکر و نظر سے خراج تحسین وصول کرتی رہی ہے۔

خطباتِ مدرس کی اشاعت سے لے کر اب تک سیرت کے میدان میں بہت سا کام سامنے آچکا ہے۔ سیرت و مغازی اور دوسرے اسلامی علوم کا ایک بہت بڑا ذخیرہ جو مختلف طبقات کی شکل میں دنیا کے مختلف حصوں میں کھرا ہوا تھا اسے دریافت کے بعد زیور طبع سے آراستہ کیا جا چکا ہے۔ ان سب باتوں کے پیش نظر اس کتاب کے ایک جدید ایڈیشن کی ضرورت عرصہ دراز سے محسوس کی جا رہی تھی۔ یہ ضرورت اب پوری کی جا رہی ہے۔

اس نئی تدوین کو علمی اعتبار سے اور زیادہ وقیع اور مفید بنانے کے لیے خطبات میں مذکور آیات اور حدایت کی تحریق کر دی گئی ہے، تلمیحات اور دیگر حوالوں کے پیش نظر حواشی کا اضافہ کر دیا گیا ہے اور مصادر و مراجع اور دیگر علمی فہارس بھی شامل کر لی گئی ہیں۔ اس کا ذکر بدولت کتاب کی علمی تدریجی قیمت میں بہت اضافہ ہو گیا ہے۔ ہمیں یقین ہے کہ ہمارے قارئین اس ایڈیشن کو سابقاً ایڈیشنوں کے مقابلے میں زیادہ مفید پائیں گے۔

۳۰۰ صفحات پر شامل اس کتاب میں اشاریہ شامل ہے۔ قیمت: ۳۰۰۔

ISBN 978-969-408-321-6

قارئین اور ادارے جو اس کتاب سے خصوصی طور پر استفادہ کر سکتے ہیں:  
اہل علم، طلباء، عام تاری، کتب خانے، مرکز تحقیق، جامعات۔

کتاب منگانے یا ادارہ کی کتابوں کی فہرست حاصل کرنے کے لیے رابطہ فرمائیے:  
ڈاکٹر یکمر مطبوعات، ادارہ تحقیقات اسلامی، بیان الاقوامی اسلام آباد، بک نمبر ۵۷۰۰۰، اسلام آباد۔

فون نمبر: ۰۵۱-۹۲۶۱۷۶۱، Ext. 308 ای میل: ([iri.publications@gmail.com](mailto:iri.publications@gmail.com))

قیمت کی ادائیگی کے طریقے: بنک ڈرافٹ (بیان ادارہ تحقیقات اسلامی اسلام آباد)، بک نمبر ۵۷۰۰۰، اسلام آباد۔ ڈاک خرچ یا ٹرک سرویس کا کرایہ بذریعہ دار۔  
نوٹ: کتب فروشنوں، کتب خانوں اور اداروں کو خریداری کی مالیت کے حساب سے ڈسکاؤنٹ دیا جاتا ہے۔